

ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍຜ່ານບຸກຄົນໂດຍ
ຜ່ານໜຶ່ງໃນທີ່ຕັ້ງດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

**ສູນການແພດ Dartmouth Hitchcock
(Dartmouth Hitchcock Medical Center)**
ບໍລິການທາງດ້ານການເງິນແກ່ຄົນເຈັບ/ຂັບສົ່ງສູນການຢາ
Lebanon, NH 03756

Dartmouth Hitchcock Clinics Concord
ທີ່ປຶກສາດ້ານການເງິນ
253 Pleasant Street
Concord, NH 03301

Dartmouth Hitchcock Clinics Manchester
ຜູ້ໃຫ້ຄໍາປຶກສາດ້ານການເງິນ
100 Hitchcock Way
Manchester, NH 03104

ຄລິນິກ Dartmouth-Hitchcock Clinic
ຜູ້ໃຫ້ຄໍາປຶກສາດ້ານການເງິນ
2300 Southwood Drive
Nashua, NH 03063

ໂຮງໝໍ Alice Peck Day Memorial Hospital
ການລົງທະບຽນ/ຜູ້ໃຫ້ຄໍາປຶກສາດ້ານການເງິນ
10 Alice Peck Day Drive
Lebanon, NH 03766

ສູນການແພດ Cheshire
ການລົງທະບຽນ/ລອບບິລວມແຄດເຊຍ
580 Court Street
Keene, NH 03431

**Mt. ໂຮງໝໍ ແລະ ສູນສຸຂະພາບ ແອັສຄິວນີ
(Mt. Ascutney Hospital and Health Center)**
ຜູ້ໃຫ້ຄໍາປຶກສາດ້ານການເງິນ
289 County Road
Windsor, VT 05089

New London Hospital
ຜູ້ໃຫ້ຄໍາປຶກສາດ້ານການເງິນ/ຝ່າຍຕ້ອນຮັບ
273 County Road
New London, NH 03257

ໂທຫາໜຶ່ງໃນຈຳນວນຄົນເຂັບຂອງ
ພວກເຮົາເພື່ອໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອໄດ້
ນະທີເບີ:

(844) 647-6436

ກະລຸນາຢືນໃບສະໝັກສະບັບສົມບູນ
ໄປຍັງ:

**ສູນການແພດ Dartmouth Hitchcock Medical
Center**
ຮຽນທ່ານ: PFS - ລະດັບ L 3 - FAA
ສູນການແພດໜຶ່ງດຽວ
Lebanon, NH 03756-0001

ສູນການແພດ Cheshire Medical Center
ຮຽນທ່ານ: PFS - FAA
580 Court Street
Keene, NH 03431

**Mt. ໂຮງໝໍ ແລະ ສູນສຸຂະພາບ ແອັສຄິວນີ
(Mt. Ascutney Hospital and Health Center)**
ຮຽນທ່ານ: ຜູ້ໃຫ້ຄໍາປຶກສາດ້ານການເງິນ
289 County Road
Windsor, VT 05089

ໂຮງໝໍ New London Hospital
ຮຽນທ່ານ: ຜູ້ໃຫ້ຄໍາປຶກສາດ້ານການເງິນ
273 County Road
New London, NH 03257



dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance



ນະໂຍບາຍ
ການຊ່ວຍເຫຼືອ
ທາງດ້ານການເງິ



ທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ເພື່ອຈ່າຍຄ່າບິນສຸກເສີນ ຫຼື ການດູແລທີ່ຈຳເປັນທາງການ ແພດຢູ່ສະຖານທີ່ປິ່ນປົວ ສຸຂະພາບ Dartmouth ບໍ?

ທ່ານອາດໄດ້ສິດໃນການຮັບ ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ.

Dartmouth Health ສະໜອງການດູແລໂດຍບໍ່ເສຍ ຄ່າ ຫຼື ສ່ວນຫຼຸດເພື່ອການກຸສົນສຳລັບກໍລະນີສຸກເສີນ ຫຼື ການບໍລິການທີ່ຈຳເປັນທາງການແພດອື່ນໆທີ່ສະໜອງໃຫ້ ຄົນເຈັບຜູ້ທີ່ມີເງື່ອນໄຂ. ຄົນເຈັບຜູ້ທີ່ຖືກພິຈາລະນາວ່າເປັນ ຜູ້ມີສິດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນອາດຈະບໍ່ ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າທຳນຽມເພີ່ມເຕີມສຳລັບກໍລະນີສຸກເສີນ ຫຼື ການດູແລທາງການແພດອື່ນໆທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນເກີນກ່ວາ ຈຳນວນທີ່ອອກມາໃນໃບບິນໃຫ້ຄົນເຈັບທີ່ມີປະກັນໄພດູແລ ດຽວກັນ.

ນະໂຍບາຍດ້ານການເງິນ

Dartmouth Health ສະໜອງການດູແລສຳລັບ ເງື່ອນໄຂທາງການແພດສຸກເສີນແລະການບໍລິການທີ່ຈຳເປັນ ທາງການແພດແກ່ບຸກຄົນໂດຍບໍ່ຄຳນຶງເຖິງຄວາມສາມາດ ໃນການຈ່າຍຂອງເຂົາເຈົ້າ, ການມີສິດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ທາງດ້ານການເງິນຫຼືລັດຖະບານ, ອາຍຸ, ເພດ, ເຊື້ອຊາດ, ສະຖານະພາບການເຂົ້າ ເມືອງ, ທັດສະນະທາງເພດຫຼືຄວາມ ກ່ຽວຂ້ອງທາງ ສາສະໜາ. ພວກເຮົາໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ທາງດ້ານການ ເງິນແກ່ບຸກຄົນຜູ້ທີ່ (i) ອາໄສຢູ່ໃນລັດ New Hampshire ຫຼື Vermont, ຫຼື ຜູ້ທີ່ບໍ່ຢູ່ອາໄສທີ່ ປະສົບກັບພາວະສຸກເສີນ ທາງການແພດໃນຂະນະທີ່ຢູ່ໃນ ບໍລິເວນອານາເຂດລັດ; ບໍ່ມີປະກັນໄພ ຫຼື ຜູ້ທີ່ມີປະກັນ ສຸຂະພາບ ແຕ່ຕ້ອງການ ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ ເພື່ອຊ່ວຍຄ່າບິນປົວທີ່ ຕ້ອງຄັດອະເປົາ ເຊັ່ນ: ເງິນທີ່ຫັກ ອອກ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຮ່ວມ ແລະ ປະກັນໄພຮ່ວມ; ເປັນຜູ້ບໍ່ມີ

ສິດໄດ້ຮັບສິດທິປະໂຫຍດ ດ້ານການດູແລສຸຂະພາບຂອງ ລັດຖະບານ; ແລະກົງກັບເງື່ອນໄຂທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍ ທາງດ້ານການເງິນຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ໃນ ນະໂຍບາຍຂອງການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນຂອງພວກ ເຮົາ. ເງື່ອນໄຂຂອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ການຍົກເວັ້ນອາດຈະນຳໃຊ້ ຕາມທີ່ໄດ້ອະທິບາຍເພີ່ມເຕີມ ໃນນະໂຍບາຍທາງດ້ານການເງິນ ຂອງພວກເຮົາ. ຄົນເຈັບເປັນ ຄາດວ່າຈະຮ່ວມມືກັບຂັ້ນຕອນ ການ ທີ່ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນ ຫຼື ການເຂົ້າ ເຖິງແຫຼ່ງການຊຳລະອື່ນໆ, ແລະປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ໃນການດູແລຂອງພວກເຂົາໂດຍອີງໃສ່ຄວາມສາມາດໃນ ການຊຳລະຂອງເຂົາເຈົ້າ. ບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຊື້ປະກັນໄພສຸຂະພາບກໍ່ ຄາດວ່າຈະຖືກປະຕິບັດເຊັ່ນດຽວກັນ, ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າການ ເຂົ້າເຖິງການບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບທີ່ເປັນສິດທິປະໂຫຍດ ຕໍ່ສຸຂະພາບໂດຍລວມຂອງພວກເຂົາ ເຊັ່ນດຽວກັນກັບການ ປົກປ້ອງຊັບສິນສ່ວນຕົວຂອງ ພວກເຂົາ.

ວິທີການ ແລະ ເວລາໃດທີ່ຄວນຈະສະຫ ມັກຂໍການ ຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນ?

ທ່ານສາມາດສະຫມັກໄດ້ໃນທຸກຈຸດໃນຊ່ວງລະຫວ່າງການດູແລ ຂອງທ່ານ ຫຼື ຮອບວຽນຂອງການເກັບກຳ. ເຖິງຢ່າງໃດ ກໍ່ຕາມ, ພວກເຮົາຂໍຊຸກຍູ້ໃຫ້ປະກອບໃບສະໝັກໃຫ້ຖ້ວນ ກ່ອນການ ນັດພົບ. ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ຄົນເຈັບ ສາມາດຊ່ວຍເຫຼືອ ທ່ານໃນການກຳນົດ ແລະ ຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍປະກັນໄພ ຫຼື ຊັບພະຍາ ກອນອື່ນໆ ແລະ ປະກອບໃບສະໝັກຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານ ການເງິນ. ຖ້າທ່ານມີຍອດຄົງເຫຼືອຫຼັງຈາກບໍ່ມີທາງເລືອກການ ຄຸ້ມກັນອື່ນໆ, ທ່ານອາດຈະມີສິດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທາງ ດ້ານ ການເງິນ. ການສະຫມັກສາມາດສະເໜີດ້ວຍຕົນເອງ, ຜ່ານ ທາງໂທລະສັບ: dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance.

ອັດສ່ວນຂອງການລຸດ

ຖ້າທ່ານບໍ່ຖືກກັບເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານ ການເງິນ, ທ່ານອາດຈະຍັງມີສິດໄດ້ຮັບສ່ວນຫຼຸດໃນນາມທີ່ບໍ່ມີ ປະກັນໄພ ຫຼື ສ່ວນຫຼຸດອື່ນໆຕາມນະໂຍບາຍຂອງພວກ ເຮົາ. ສ່ວນຫຼຸດແມ່ນອີງໃສ່ “ຄ່າທຳນຽມການດູແລທັງການແພດ ທີ່ເບິ່ງຄືນຫຼັງສຳລັບການບໍລິການບວກກັບຜູ້ຈ່າຍເງິນສ່ວນຕົວ” ແລະ ນຳໃຊ້ເພື່ອປັບປ່ຽນຈຳນວນຂອງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານ

ການເງິນ. ສ່ວນຫຼຸດທີ່ອີງໃສ່ “ນະໂຍບາຍດ້ານ Medicare ຄາດຫວັງໄວ້ລ່ວງໜ້າ” ຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ພາຍໃຕ້ກົດ ລະບຽບການທີ່ນຳມາປະຕິບັດ ໃນມາດຕາ 501(r) ຂອງ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລາຍຮັບພາຍໃນ. ອັດຕາສ່ວນຫຼຸດອາດຈະແຕກຕ່າງກັນໄປຕາມ ສະຖານະການ.

ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນຖືກ ກຳນົດຄືແນວໃດ?

ຈຳນວນການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ ແມ່ນອີງໃສ່ລາຍຮັບລວມຍອດສຸດທິ ແລະ ຊັບສິນ ຂອງ ທ່ານເມື່ອທຽບກັບຄ່າສັງເກດນຳຂອງລັດຖະບານກາງ ວ່າດ້ວຍຄວາມທຸກຍາກ. ທ່ານຕ້ອງຄົບກັບເງື່ອນໄຂ: ຖ້າ ລາຍຮັບຂອງຄອບຄົວຂອງທ່ານໄດ້ປະມານ ຫຼື ຕໍ່າກວ່າ 400% ຂອງຂອບເຂດຄວາມທຸກຍາກທີ່ ລັດຖະບານ ກາງກຳນົດ; ອີງໃສ່ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ແລະ ການ ບໍລິການມະນຸດ ແຫ່ງສະຫະລັດ ແລະ ສະບັບປັບປຸງ ໃນ ແຕ່ລະປີ; ຫຼື ຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າຊັບສິນຂອງທ່ານ, ສະພາບ ຄ່ອງ ແລະ ຊັບພະຍາກອນອື່ນໆທີ່ມີຢູ່ແມ່ນບໍ່ພຽງພໍ ທີ່ ຈະກວມເອົາຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການດູແລສຸຂະພາບຂອງ ທ່ານ. ຕາມການສະເໜີຂອງທ່ານ, ແບບຟອມສະໝັກຂໍ ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນ ຫຼື ສຳເນົາຂໍນະໂຍບາຍ ການຊ່ວຍເຫຼືອ ທາງດ້ານການເງິນຈະຖືກສົ່ງຜ່ານ ທາງໄປສະນີໄປຍັງທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ນອກຈາກນີ້, ເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ ແລະ ບົດສະຫຼຸບ ຫຍໍ້ສະບັບດັ່ງກ່າວນີ້ ຈະມີຢູ່ໃນເວັບໄຊທ໌ຂອງພວກເຮົາ, ທີ່ dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance.

ເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ຍັງເຮັດເປັນພາສາດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້: ພາສາສະເປັນ, ພາສາຝະ ລັງ, ພາສາປອກຕຸຍການ, ພາສາຈີນ, ພາສາກະເຫຼັກ, ພາສາຫວຽດນາມ, ພາສາເມປານ, ພາສາອາລັບ, ພາສາລັດເຊຍ, ພາສາບອດສະເນຍ, ພາສາ ເກົາຫຼີ, ພາສາລາວ, ພາສາສູມາລີ, ພາສາສະວາຮິລີ, ແລະ ພາສາໄທ.